

УДК 811.111'271.16

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЯХ В ВУЗЕ

Старокожева Виктория Юрьевна

преподаватель

Кафедра английского языка

Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины

г. Гомель, Республика Беларусь

victory_star.86@mail.ru

Аннотация. В данной статье рассматривается формирование социокультурной компетенции в процессе изучения иностранного языка, в частности английского, в вузе как конечной цели обучения. Также указываются темы для ее формирования, предусмотренные учебной программой по дисциплине «Английский язык» в Республике Беларусь.

Ключевые слова: компетенция; культура; социум; социокультурная компетенция; коммуникация; межкультурная коммуникация.

SOCIAL COMPETENCE FORMATION AT FOREIGN LANGUAGE CLASSES AT NON-LANGUAGE SPECIALITIES IN HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS

Starokozheva Victoria Yurievna

Teacher

The English language chair

Gomel State University named after Francisk Skorina

Gomel, the Republic of Belarus

victory_star.86@mail.ru

Annotation. *The social competence formation in the process of learning a foreign language, in particular the English language, in higher educational establishments is seen as a final result of training in this article. There are also oral topic and situations in the article which are provided by «the English language» curriculum in the Republic of Belarus.*

Key words: *competence; culture; society; sociocultural competence; communication; intercultural communication.*

Введение. В настоящее время Республика Беларусь взаимодействует с другими странами во всех жизненных сферах, а роль иностранного языка в расширении сферы международного сотрудничества обуславливает необходимость определить и научно

обосновать конечный результат изучения иностранного языка. В методической литературе конечным результатом иноязычного образования является «формирование личности активного субъекта межкультурной коммуникации, межкультурная компетенция которого адекватно обеспечивает востребованный временем высокий уровень взаимопонимания и взаимодействия в условиях международных контактов» [1, с. 93]. Целью обучения иностранному языку на неязыковых специальностях в вузе должно быть не просто обучение как таковое, которое дает прагматичные знания, умения и навыки, но и всестороннее образование личности. В качестве содержания выступает культура, за которой стоят личностно освоенные духовные ценности.

Цель работы. Целью данной работы является определение и обоснование использования наиболее подходящих тем и ситуаций для формирования социокультурной компетенции студентов на занятиях по иностранному языку на неязыковых специальностях.

Материалы и методы исследования. Существуют разные точки зрения на методику преподавания иностранных языков и на ту большую и важную не только развивающую, но и воспитательную роль, которую играет изучение иностранных языков. По мнению К.Д. Ушинского: «воспитательное и образовательное значение изучения иностранных языков заключается в приобщении к иноязычной культуре» [2, с. 54]. Можно проследить неразрывную связь между языком, культурой и коммуникацией. Языковой барьер является не единственным препятствием, которое следует преодолевать представителям разных культур в процессе межъязыкового общения. За языковым барьером следует также культурный барьер, который влияет на эффективность коммуникации. И именно преподаватель иностранного языка должен выступать в роли посредника в передаче изучаемым язык адекватной, не стереотипной информации о иноязычной культуре.

В настоящее время радикально меняется содержание обучения иностранным языкам. Все меньше преподавателей считают, что главная задача в обучении иностранному языку заключается в том, чтобы дать обучаемым основной набор фонетических и лексико-грамматических сведений, а затем проконтролировать их усвоение. Возрастает число преподавателей, по мнению которых, целью изучения иностранного языка является научить обучаемого адекватно пользоваться иностранным языком в межкультурной коммуникации. Аксиомой является тот факт, что язык несет на себе отпечаток культуры и менталитета, и это, в свою очередь, отражается на речевом этикете.

Результаты исследования и их обсуждение. Пора глобальных инноваций во всех областях культуры, техники и экономики преобразует систему отношений человека с миром и самим собой. Возникает необходимость поиска новой стратегии воспитания и обучения. Понятие социокультурной компетенции стало актуальным и получило широкое распространение во всем мире. «Социокультурная компетенция представляет собой совокупность определенных знаний, навыков, умений, способностей и качеств, формируемых в процессе формальной или неформальной языковой подготовки к межкультурному общению» [3, с. 168].

В последние годы проблема интеграции компонентов культуры в процесс обучения иностранным языкам привлекает все больше внимания. Министерством образования Республики Беларусь в программу обучения английскому языку на неязыковых специальностях в вузах включено изучение следующих, тесно связанных с культурой тем: «Великобритания», «Лондон и его достопримечательности», «Политическая система Великобритании», «Система образования в Великобритании». При изучении данных тем на занятиях по иностранному языку преподаватели кафедры английского языка Гомельского государственного университета имени Франциска Скорины уделяют повышенное внимание культурной составляющей. Используются по возможности аутентичные материалы в виде картинок и фотографий из британских журналов, а также небольшие видео-отрывки, снятые обычными британцами. Подобный материал в изобилии имеется в Интернете. Использование интерактивных технологий на занятиях приближает учебные ситуации к реальной жизни и помогает мотивировать большее количество студентов, т.к. видна их практическая применимость и значимость. Более успешному пониманию культуры и традиций, а также проявлению интереса к стране изучаемого языка способствуют просмотры фильмов, которые отражают богатое культурное наследие Британии и ее народа. При изучении устной темы «Лондон и его достопримечательности» преподаватели кафедры предлагают студентам отправиться на виртуальную экскурсию по городу с помощью мультимедийных презентаций или просмотра фильма. Затем студенты представляют и обсуждают наиболее запомнившуюся традицию, обычай, блюдо, достопримечательность, известную личность. Проводя параллели между традициями родной страны и Британии, студенты учатся терпимо и с пониманием относиться к иному менталитету и культуре, и вместе с тем формируют навыки говорения по данной теме. Таким образом, студенты неязыковых специальностей ГГУ им. Ф. Скорины при изучении устных тем «Великобритания» и «Лондон и его достопримечательности» знакомятся с:

1) образом и стилем жизни в стране изучаемого языка и соотносимых с ними социальными ценностями, нормами, традициями и обычаями;

2) социокультурным портретом страны изучаемого языка, ее народа;

3) духовной, материальной и физической культурой Великобритании;

4) культурным наследием, культурной идентичностью и ментальностью британцев.

Изучая устную тему «Политическая система Великобритании», студенты вместе с преподавателями проводят сравнение политической системы Республики Беларусь и Великобритании. Обсуждение плюсов и минусов монархии дает возможность понять консервативность британского народа, его приверженность традиции. Обсуждение роли королевы в обществе, существование палаты лордов помогает проследить незыблемые основы современного британского общества, основанного на преемственности традиций и обычаев. Умению корректно и непредвзято выражать свое мнение на иностранном языке следует уделить особое внимание в современном процессе интеграции культур в мультикультурном обществе.

При рассмотрении темы «Система образования Великобритании» студенты неязыковых специальностей знакомятся с системой начального, среднего, средне-специального и высшего образования в Соединенном Королевстве, узнают ее особенности, сравнивая также с системой образования в Республике Беларусь, а просмотр фильмов о британских университетах может вызвать желание поступить и учиться в них. А это, в свою очередь, стимулирует мотивацию к более успешному обучению в родном вузе. Немалый интерес у студентов вызывает наличие в Британии такого университета как «Open University», который предоставляет возможность учиться в удобном месте и в удобное время. Всегда можно услышать пожелание студентов о создании такого университета у нас в республике.

Рабочая программа по иностранному языку также предусматривает изучение социально-бытовой лексики по темам «В магазине», «В ресторане», «В аэропорту», «У врача», «В гостинице» и др., которая помогает общаться с представителями разных стран. Изучение данной лексики может проходить в разных формах: диалога, ролевой игры, постановки сценки и др. При прохождении данных тем студенты, не осознавая этого, приобщаются к социально-культурным нормам, которые им пригодятся в процессе межкультурной коммуникации. Важно как можно больше задействовать именно аутентичный материал, чтобы у студентов формировалась правдивая картина о жизни современного британца.

Заключение. Таким образом, при преподавании и изучении иностранного языка на неязыковых специальностях в вузе социокультурное образование является неоспоримым и признанным программой фактом. Преподаватель должен научить студента неязыковой специальности вуза видеть в языке не только списки слов и правила их соединения в речи, но и носителя культуры. Использование материалов культуры повышает мотивацию при изучении. Привлечение культуроведческих компонентов является необходимым условием для достижения основной практической цели обучения иностранному языку – формирования способности к общению на изучаемом языке.

Для формирования социокультурной компетенции в процессе преподавания иностранного языка на неязыковых специальностях в вузе важно овладеть не только соответствующей информацией, но и умениями оперировать ею в процессе межличностного и межкультурного общения, а также умениями представлять свою страну и ее вклад в мировую культуру. Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» в Республике Беларусь способствует достижению указанных целей и развитию социокультурного компонента коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку.

Список литературы

1. Кунанбаева, С.С. Современное иноязычное образование: методология и теории // С.С. Кунанбаева. – Алматы, 2005. – 264 с.
2. Ферাপонтов, Г.А. Лаборатория социокультурного и кросскультурного образования // Г.А. Ферাপонтов. – Новосибирск, 2001. – 273 с.
3. Елизарова, Г.В. Культура и обучение иностранным языкам // Г.В. Елизарова. – Спб.: КАРО, 2005. – 352 с.

